





Symbol	Used For	Symbol	Used For
	Chargennummer		Hersteller
	Durch Bestrahlung sterilisiert		Symbol für "Unsteril"
	Symbol für "Rezeptpflichtig"		Achtung: Begleitdokumente zu Rate ziehen
	Symbol für "Europäische Konformität"		Bestellnummer
	Autorisierte Vertretung in der Europäischen Union		

In Deutschland hergestellt für:



Sterngold Dental, LLC  
23 Frank Mossberg Drive  
Attleboro, MA 02703  
+1.800.243.9942 / +1.508.226.5660



## ITALIANO

### ISTRUZIONI D'USO

#### Caratteristiche generali

Il materiale da duplicazione SternTek™ è un materiale da duplicazione colabile a base di silicone A, caratterizzato da grande accuratezza dimensionale e fedele riproduzione dei dettagli. La sua grande elasticità e l'alta resistenza alla lacerazione assicurano inoltre la facile rimozione del modello dal materiale da duplicazione SternTek™. L'eccezionale riproduzione dei dettagli e la stabilità dimensionale delle impronte di duplicazione realizzate con il materiale da duplicazione SternTek™ garantiscono risultati di duplicazione ottimali, anche dopo mesi o dopo diverse procedure di colata.

Il materiale da duplicazione SternTek™ ottempera i requisiti ADA Spec. No. 20, ISO 4823:1992, Tipo 3

#### Vantaggi

- Registrazione dei minimi dettagli
- Proporzione di miscelazione 1:1
- Estrema precisione
- Non aderisce ai metalli
- Alta resistenza alla lacerazione

- Rilasciabile con aria compressa
- Elasticità elevata
- Le impronte possono essere conservate asciutte

#### Indicazioni

Indicato per la realizzazione di modelli di duplicazione in gesso e per modelli di rivestimento.

#### Uso consigliato

1. Mettere il modello in una muffola da duplicazione standard. Il modello non deve essere messo in acqua prima della duplicazione e deve essere a temperatura ambiente.
2. Prima dell'uso agitare bene i flaconi del materiale da duplicazione SternTek™. Miscelare il catalizzatore e la base in proporzione di 1:1 per circa 30 secondi e miscelare fino a quando il materiale apparirà di colore uniforme e omogeneo. Il materiale da duplicazione SternTek™ è particolarmente adatto alla miscelazione manuale, tuttavia si raccomanda l'uso un miscelatore sottovuoto per la miscelazione, al fine di garantire la qualità costante dei modelli di duplicazione. Per ogni duplicazione sono necessari da 100 g a 200 g di materiale da duplicazione, in base alle dimensioni del modello.
3. Versare il materiale da duplicazione a filo sottile e sempre nella stessa area del modello entro 4 minuti.
4. Il modello può essere rimosso dall'impronta dopo un periodo di indurimento di 30 minuti.
5. Attendere 30 minuti prima di colare l'impronta di duplicazione con gesso standard o materiale da rivestimento, per garantire il recupero elastico di qualsiasi tipo di distorsione eventualmente verificatasi durante la rimozione del modello. Rispettare le relative istruzioni per l'uso del produttore. Se le impronte di duplicazione devono essere usate più volte, far trascorrere almeno 30 minuti tra due procedure di duplicazione.

#### Nota

- Il materiale da duplicazione SternTek™ deve essere agitato vigorosamente prima dell'uso.
- I tappi sono dotati di una codificazione cromatica (bianco per il catalizzatore, rosso per la base) per prevenirne lo scambio e la contaminazione del contenuto dei flaconi.

#### Interazioni

Non utilizzare con silicone a indurimento per condensazione.

Evitare il contatto con solventi organici o fluidi contenenti solvente, perché ciò potrebbe provocare l'espansione del materiale con conseguente inaccuratezza dei risultati. Non conservare il materiale da duplicazione SternTek™ in prossimità di solventi o monomeri volatili, poiché l'assorbimento del vapore potrebbe provocarne l'espansione.

Non usare con guanti in lattice.

#### Effetti collaterali

Nessun effetto collaterale noto fino ad oggi. In casi isolati, non può essere esclusa l'ipersensibilità ai componenti del materiale.

#### Specifiche tecniche

Indurimento normale	Proporzione di miscelazione	1:1
	Tempo di miscelazione	30 s.
	Tempo di lavorazione	4 min.
	Tempo di indurimento	30 min.

#### Composizione

Vinilsilossano, diossido di silicone, pigmenti, additivo, catalizzatore platino.

#### Conservazione

Conservare in luogo asciutto a temperatura ambiente normale (15-25 °C / 59-77 °F). Non usare dopo la data di scadenza.

#### Confezionamento

##### Indurimento normale

Materiale da duplicazione SternTek™, indurimento normale  
2 flaconi (catalizzatore e base)  
di 1 litro ciascuno

REF 222011

Materiale da duplicazione SternTek™, indurimento normale

2 flaconi (catalizzatore e base)  
di 5 litri ciascuno

REF 222012

*Tenere lontano dalla portata dei bambini. Solo per uso dentale.*

**Attenzione:** la legge federale degli Stati Uniti d'America limita la vendita di questo dispositivo agli odontoiatri (o professionisti con debita abilitazione) o su loro prescrizione.

Simbolo	Usato per	Simbolo	Usato per
	Non riutilizzare		Utilizzare entro il YYYY-MM-DD o YYYY-MM
	Numero di lotto		Fabbricante
	Sterilizzato mediante irradiazione		Simbolo per "Non sterile"
	Simbolo per "Solo su prescrizione medica"		Attenzione, consultare la documentazione allegata
	Simbolo per "Conformità Europea"		Numero di catalogo
	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea		

Prodotto in Germania per:



Sterngold Dental, LLC  
23 Frank Mossberg Drive  
Attleboro, MA 02703  
+1.800.243.9942 / +1.508.226.5660



#### Recuerde

- El Material duplicador SternTek™ debe agitarse bien antes de utilizarse.
- Los tapones tienen distintos colores —blanco para el catalizador y rojo para la base— para evitar mezclarlos y contaminar el contenido de la botella.

#### Interacciones

No utilizar en combinación con silicona curada de condensación.

Evitar el contacto con disolventes orgánicos o líquidos que contengan disolvente, ya que el material podría expandirse, lo que podría afectar la precisión. No almacenar el Material duplicador SternTek™ cerca de disolventes ni monómeros volátiles, ya que la absorción de vapores podría provocar su expansión.

No utilizar guantes de látex.

#### Efectos secundarios

Hasta la fecha no se conoce ningún efecto secundario. Muy raramente, no se puede descartar la hipersensibilidad a los componentes del material.

#### Datos técnicos

Curado normal	Proporción de mezcla	1:1
	Tiempo de mezcla	30 seg.
	Tiempo de trabajo	4 min.
	Tiempo de curado	30 min.

#### Composición

Vinil siloxano, dióxido de silicio, pigmentos, aditivo, catalizador de platino.



#### Almacenamiento

Almacenar en lugar seco a temperatura ambiente normal (15-25 °C / 59-77 °F). No utilizar después de la fecha de caducidad.

#### Paquete

##### Curado normal

Materiale duplicador SternTek™, curado normal 2  
botellas (catalizador y base)  
1 litro cada una

REF 222011

Materiale duplicador SternTek™, curado normal 2  
botellas (catalizador y base)  
5 litros cada una

REF 222012

*Mantener fuera del alcance de los niños. ¡Solo para uso odontológico!*

**Precaución:** Este producto es de venta restringida según la legislación federal de EE. UU. y solo puede expendirse por orden de un dentista (u otro especialista habilitado).

Symbol	Used For	Symbol	Used For
	No reusar		Fecha de vencimiento YYYY-MM-DD o YYYY-MM
	Código de lote		Fabrizante
	Esterilizado con irradiación		Simbolo de no estéril
	Simbolo para "Uso exclusivo con receta médica"		Atención, consulte los documentos adjuntos
	Simbolo de "Conformidad europea"		Número de catálogo
	Representante autorizado en la comunidad europea		

Fabricado en Alemania para:



Sterngold Dental, LLC  
23 Frank Mossberg Drive  
Attleboro, MA 02703  
+1.800.243.9942 / +1.508.226.5660

